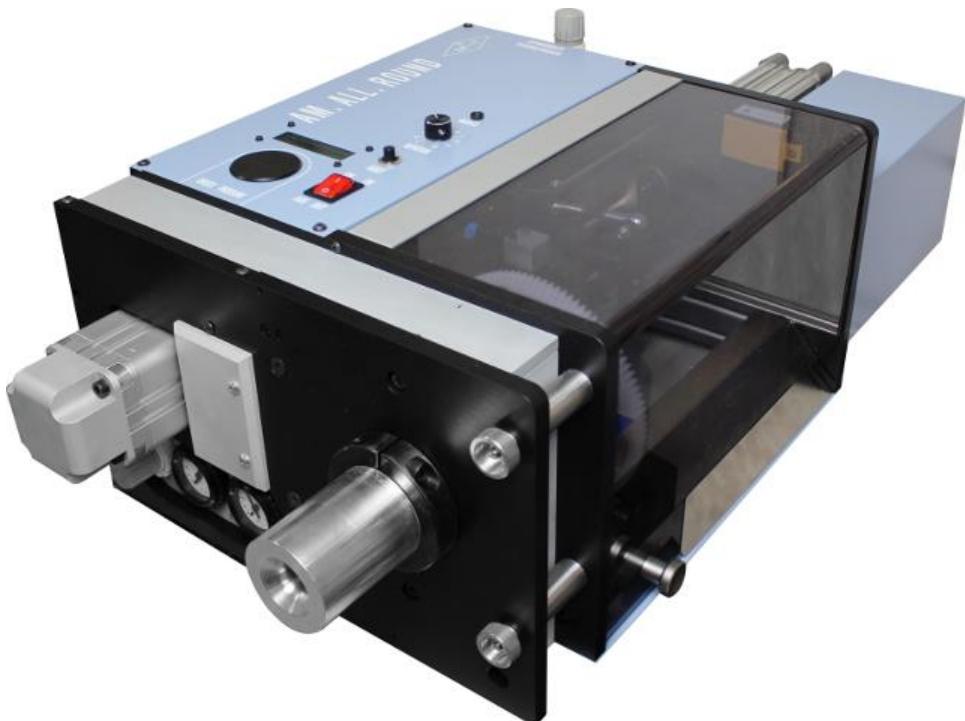


MÁQUINA DE DESCARNAR ROTATIVA

ROTATIONAL STRIPPING MACHINE



AM.ALL.ROUND 2Clamp

Com a máquina de descarnar semiautomática AM.ALL.ROUND, da RITTMEYER, pode realizar trabalhos de descarnação de alta precisão de forma fácil, confortável e segura em fios individuais e em cabos.

Esta versão, a AM.ALL.ROUND 2Clamp, é uma máquina AM.ALL.ROUND standard com um acessório que permite descarnar o condutor interno dos cabos de alta-tensão com um anel de apoio anexado ou outros elementos funcionais complementares num cabo elétrico.

A cabeça de lâmina rotativa é uma criação da nossa empresa. Fruto de uma construção técnica muito complexa, as diferentes funções tais como o movimento rotativo, ajuste das lâminas, remoção etc., são operadas apenas por um motor.

Para proporcionar uma operação confortável, a máquina está equipada com um ecrã LCD.

With the semi-automatic stripping machine AM.ALL.ROUND by RITTMEYER one can easily, comfortably and safely undertake high precise stripping works on single strands and cables.

This version, the AM.ALL.ROUND 2Clamp, is a standard AM.ALL.ROUND machine with an accessory that allows the stripping of the inner conductor of high-voltage cables with a support ring attached or other additional functional elements on an electrical cable.

The rotating blade head is a development of our company. By means of a very complex technical construction the different functions such as rotation movement, adjustment of the blades, removal etc. are resolved by only one control motor.



FEINTECHNIK R.RITTMEYER GMBH
 Höltenweg 103
 48155 Münster
 Alemanha

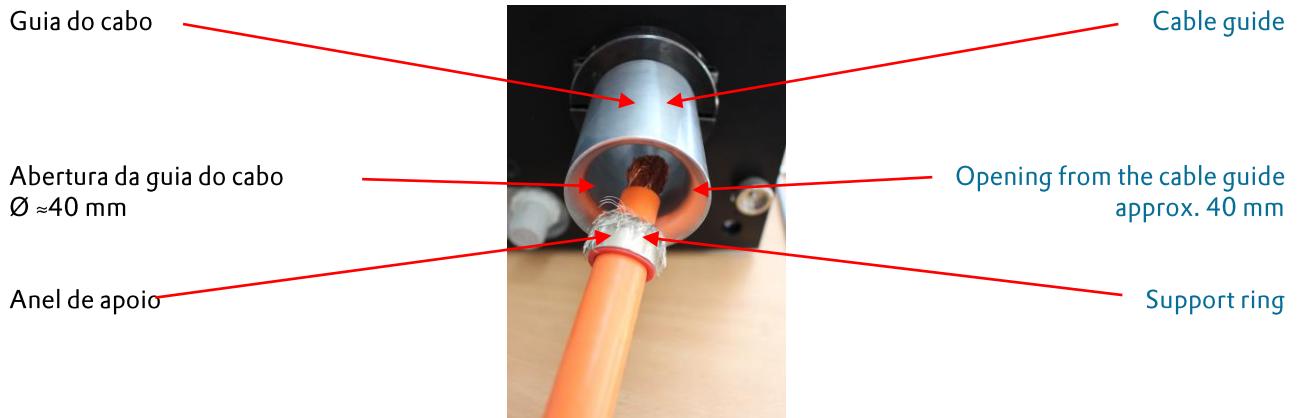
Telefone: +49.(0)251.96115-0
 Fax: +49.(0)251.624 525
 E-mail: info@rittmeyer-beri.de
 Website: www.rittmeyer-beri.de

A AM.ALL.ROUND 2Clamp está equipada com dois sistemas de aperto separados e individualmente ajustáveis. Isto permite descarnar cabos nos quais já se encontram presentes quaisquer elementos funcionais em virtude de processos de produção prévios. Particularmente no caso dos cabos coaxiais de alta-tensão, nos quais os designados "anéis de apoio" já foram montados.

Além destes, há outros cabos com elementos funcionais adicionais, que impedem o processamento adicional dos elementos internos do cabo (condutor interno, dielétrico etc.), que podem ser processados com esta máquina.

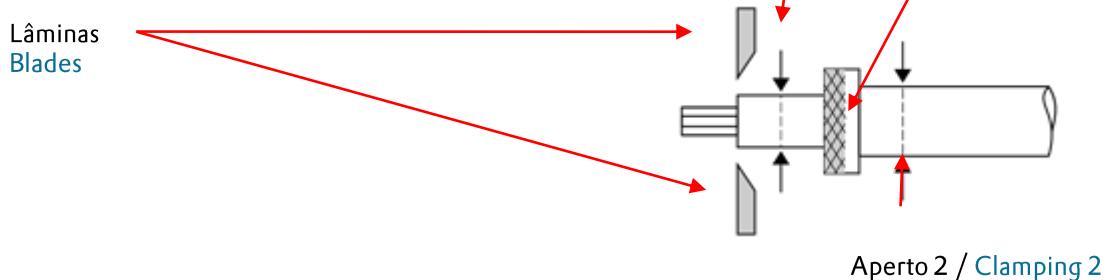
The AM.ALL.ROUND 2Clamp is equipped with 2 separate, individually adjustable clamping systems. This allows stripping of cables on which any functional elements are already present due to previous production processes. This is particularly the case with coaxial high-voltage cables on which so-called "support rings" have already been fitted.

But also other cables with additional functional elements, which hinder further processing of internal cable elements (inner conductor, dielectric etc.), can be processed with this machine..



O anel de apoio, outros componentes montados no cabo, podem ser inseridos entre os dois apertos, 1 e 2. A guia do cabo tem um Ø de 40 mm.

Support ring or other cable assemblies - can be inserted between the two clamps 1 and 2. The cable guide has a passage of Ø 40 mm.



Os dentes do aperto 1 (interior) engatam-se na parte frontal do anel de apoio e os dentes do aperto 2 (exterior) na parte posterior deste.

The clamping jaws 1 (inside) engage in front of the support ring, the clamping jaws 2 (outside) behind them.



Lâminas em V
V-blades



Lâminas de bocal
Die-blades



âminas de bocal com centragem
Die-blades with centering



Lâminas lisas com centragem
Flat blades with centering



Lâminas lisas
Flat - blades

Para consultar mais detalhes técnicos, consulte a brochura AM.ALL.ROUND. Pode utilizar as mesmas lâminas na "2Clamp" que utiliza na AM:ALL.ROUND standard.

Further technical details see brochure AM.ALL.ROUND. For the "2Clamp" the same knives can be used as in the standard AM:ALL.ROUND.